

# Distrito Escolar Unificado de Colton

Centro de Servicios Estudiantiles, Sala de Juntas de la Mesa Directiva de Educación  
851 South Mt. Vernon Ave., Colton, CA 92324



## Junta de la Mesa Directiva de Educación Junta Ordinaria y Audiencia Pública Orden del Día

Jueves, 7 de abril de 2011  
5:30 p.m.

### **Plan Estratégico – Declaración de la Misión**

La misión del Distrito Escolar Unificado de Colton, un equipo de empleados que se preocupa y dedica a la educación de los niños, es asegurarse de que cada niño aprenda el conocimiento académico y las facultades necesarias para prosperar en la universidad o en la fuerza laboral, y se convierta en ciudadano responsable y productivo al proveerle programas especializados y oportunidades interesantes, desafiantes y lucrativas en un ambiente seguro en colaboración con los estudiantes, las familias, y nuestras diversas comunidades.

## **1.0 CONVOCATORIA**

### 1.1 Pase de lista

- |  |                          |
|--|--------------------------|
| Sra. Patt Haro, <i>Presidenta</i>                |                          |
| Sr. Robert D. Armenta Jr., <i>Vicepresidente</i> |                          |
| Sr. Frank Ibarra, <i>Vocal</i>                   |                          |
| Sr. Randall Cenicerros                           |                          |
| Sr. Roger Kowalski                               |                          |
| Sr. Pilar Tabera                                 |                          |
| Sr. Kent Taylor                                  |                          |
|  |                          |
| Sr. Jerry Almendarez                             | Sr. Todd Beal            |
| Sr. Jaime R. Ayala                               | Sr. Brian Butler         |
| Sr. James A. Downs                               | Sra. Jennifer Jaime      |
| Sra. Mollie Gainey-Stanley                       | Sra. Sosan Schaller      |
| Sra. Ingrid Munsterman                           | Sr. Darryl Taylor        |
| Sr. Mike Snellings                               | Srta. Katie Orloff       |
| Sra. Bertha Arreguín                             | Srta. Jennifer Rodríguez |

### 1.2 Juramento a la bandera

Tenemos un intérprete disponible para las personas que hablen español y deseen utilizar sus servicios.

## **2.0 PRESENTACIONES ESPECIALES**

### 2.1 Reconocimiento de empleados y Colaborador en la Educación

- Febrero
- Marzo

### 2.2 Escuela Preparatoria Bloomington ~ Campeones de la California Interscholastic Federation (Federación Interescolar de California o CIF por sus siglas en inglés)

### 2.3 Buenas noticias sobre el triunfo alcanzado en mejoramiento escolar

- Completaron satisfactoriamente el programa de mejoramiento escolar
  - Escuela Primaria Alice Birney
  - Escuela Primaria Ruth Grimes
  - Safe Harbor (Programa Salvaguardia)
  - Escuela Primaria Walter Zimmerman

## **3.0 PRESENTACIONES DE ESCUELAS**

### 3.1 Preparatoria Slover Mountain

## **4.0 PRESENTACIONES ADMINISTRATIVAS**

- 4.1 Plan maestro de instalaciones de todo el distrito – *Jaime R. Ayala, Superintendente adjunto*
- 4.2 Gestión y control de libros de Texto/biblioteca – *Jaime R. Ayala, Superintendente adjunto*

## **5.0 AUDIENCIA PUBLICA**

Asunto por resolver B-7, Adopción de resolución no. 11-53, otorgando autorización de la entrega de servidumbre (derecho preferente de paso) a la Ciudad de Grand Terrace (en la Calle Main) para el proyecto de la construcción de la Preparatoria Grand Terrace

## **6.0 COMENTARIOS PUBLICOS**

- 6.1 Aviso sobre los comentarios públicos en la sesión a puerta cerrada, y asuntos incluidos y no incluidos en el orden del día. (Código de Gob. 54954.3[a])

El presidente de la Junta de Educación aclara cuál es el proceso para exponer comentarios públicos y pide que se llene por completo la tarjeta designada para tales. Al momento adecuado durante la sesión de audiencia, se le invitará a que pase al podio a cada manifestante el cual deberá comenzar por indicar cuál es su nombre y la ciudad en la cual reside. Política 9323 de la Mesa Directiva de educación indica que: “*A cada orador se le otorgará 3 minutos para exponer asuntos incluidos o no incluidos en el Orden del día. La Mesa directiva limitará el tiempo total al asunto público a solo 15 minutos. Con el permiso de la Mesa directiva, el presidente podrá aumentar el tiempo permitido al asunto público, dependiendo del tema y el número de personas que quieran pasar al podio. El presidente puede tomar un voto de cuantas personas estén a favor o en contra del tema y decidir que solo se le permita a aquellas personas quienes tengan algo que agregar pasar al podio.*”

Tarjeta azul— Asuntos propios de la sesión a puerta cerrada, Asuntos Consensuados en el orden del día, de acción a tomar o asuntos de carácter informativo e investigativo: Favor de indicar el asunto específico y el

número del punto del orden del día que quiera discutir.

Tarjeta Blanca – Asuntos no incluidos en el orden del día. Favor de indicar el tema/asunto que discutirá.

## **7.0 SESIÓN DE ASUNTOS A RESOLVER**

### **A. Asuntos Consensuados**

Es de esperarse que los próximos asuntos consensuados sean rutinarios, más no controversiales. La Junta Directiva los aceptará todos a la misma vez tal como se presenten a menos de que algún miembro de la Junta Directiva, del personal, o miembro del público pida que se discuta más a fondo algún asunto o se postergue para tomar una resolución por separado..

A petición de los miembros \_\_\_\_\_ y \_\_\_\_\_ de la Junta Educativa, se aceptaron los Asuntos Consensuados #A-1 - #A – 7, as tal como se presentaron.

- A-1 Aprobación de las minutas de la juntas de la mesa directiva de educación del 17 de marzo de 2011 (junta ordinaria) y del 29 de marzo de 2011 (junta extraordinaria)
- A-2 Aprobación de excursiones para estudiantes
- A-3 Aprobación de servicios consultorios para presentaciones en asambleas
- A-4 Aprobación de la resolución y enmienda al financiamiento del programa preescolar del estado de California (CSPP-0434)
- A-5 Aprobación de la resolución y enmienda al financiamiento de programas de desarrollo infantil y cuidado general de niños (CCTR-0237)
- A-6 Aprobación para solventar las costas de la 29ª cena de festejo para jubilados en el banquete anual de jubilación y longevidad del distrito
- A-7 Aceptación de regalos

### **B. Asuntos por resolver**

- B-1 Aprobación para la contratación y aceptación de renunciaciones de personal
- B-2 Aprobación de asistencias a conferencias
- B-3 Aprobación de desembolsos
- B-4 Aprobación de órdenes de compra
- B-5 Aprobación a la revisión al contrato no. 10 con la empresa Haley & Aldrich por sus servicios consultivos ambientales en el proyecto de construcción de la Preparatoria Grand Terrace
- B-6 Aprobación a la revisión no. 1 con la empresa C.H.J., Inc. por sus servicios de ingeniería geotécnica y materiales de inspección para el proyecto de salones provisionales y la construcción del nuevo edificio de matemáticas y ciencias de la preparatoria Bloomington
- B-7 Asunto por resolver B-7, Adopción de resolución no. 11-53, otorgando autorización de la entrega de servidumbre (derecho preferente de paso) a la Ciudad de Grand Terrace (en la Calle Main) para el proyecto de la construcción de la Preparatoria Grand Terrace
- B-8 Aprobación de asignar a nuevos miembros y re-asignar a miembros actuales a un plazo sucesivo en el comité de supervisión de la Medida G
- B-9 Disolver los subcomités de presupuesto, plan de estudios e instalaciones de la mesa directiva de educación.

### **C. Asuntos por resolver – política de la Mesa directiva**

- C-1 Proposición de adopción y revisión de las pólizas de la mesa directiva de educación y los reglamentos administrativos

*BP 5117 Asistencia interdistrital*

*AR 5117 Asistencia interdistrital*

*BP 5118 Ley de inscripción abierta sobre transferencias escolares (nueva)*

*AR 5118 Ley de inscripción abierta sobre transferencias escolares (nueva)*

*AR 5132 Código de vestimenta*

### **D. Asuntos por resolver – Resoluciones ~Ninguna**

## **8.0 INFORMES ADMINISTRATIVOS**

- AR-8.1 Cambios de órdenes aprobados de servicios de inspección de la alarma contra incendios y actualización de sistemas de bajo voltaje en las escuelas primarias Jurupa Vista, Reche Canyon y Wilson y la Secundaria Bloomington (proyecto 35) según lo indica la resolución tomada por la mesa

directiva de educación no. 10-20

- AR-8.2 Resumen del informe trimestral del reglamento uniforme para presentar quejas (ene.-mar. de 2011)
- AR-8.3 Tomar en consideración la resolución en apoyo a la quinta revisión constitucional del senado
- AR-8.4 Actualización presupuestaria – Jaime R. Ayala
- AR-8.5 Actualización de instalaciones – Darryl Taylor
- AR-8.6 Actualización subcomisión presupuestal
- AR-8.7 Actualización subcomisión plan de estudios
- AR-8.8 Actualización subcomisión instalaciones
- AR-8.9 Representante ACE
- AR-8.10 Representante CSEA
- AR-8.11 Representante MAC
- AR-8.12 Actualización ROP

## **9.0 COMUNICADO DEL SUPERINTENDENTE**

## **10.0 COMENTARIOS DE LA MESA DIRECTIVA**

### **11.0 SESIÓN A PUERTA CERRADA**

Seguido de asuntos por resolver: Centro de servicios al alumnado, salón del Consejo, 851 So. Mt. Vernon Ave., Colton, California (Government Code 54950 et seq.)

#### **11.1 Disciplina estudiantil, revocación, y re- ingreso**

#### **11.2 Personal**

- ♦ Empleado Público: Disciplina /Despido/Dispensa (Código de gob. 54957)

#### **11.3 Junta con el abogado — Litigios previstos**

Exposición significativa a litigios de acuerdo con el Artículo 54956.9 (b) del Código de gobierno  
Posibles causas: *Ninguna*

#### **11.4 Junta con el abogado —Litigio actual**

De acuerdo con el Código de gobierno artículo 54956.9(a)  
No. de la causa: *Ninguna*

#### **11.5 Junta con negociador laboral**

Entidad:

Ingrid Munsterman, Superintendente adjunto de división de recursos humanos

Organizaciones laborales:

Asociación de Educadores de Colton (ACE)

Asociación de Empleados de Escuelas de California. (CSEA)

Asociación de Gerentes de Colton (MAC)

#### **11.6 Junta con el negociador de bienes inmuebles (Código de Gob.54956.8)**

Propiedad: ~ *Ninguna* ~

## **12.0 SESIÓN PÚBLICA – ASUNTO A RESOLVER DADO A CONOCER EN LA SESIÓN A PUERTA CERRADA**

## **13.0 CLAUSURA**